L1C5 - Use Case: Money Laundering

0.00	So the death as a south one tellined about	芸屋部 ナンセプス
0:00	in the last concept we talked about	前回話したコンセプトで
0:02	global trade and what we learned was	世界貿易と私たちが学んだことは
0:04	that even though all the data exists	すべてのデータが存在しているにもかかわらず
0:07	to theoretically track where goods are	商品がどこにあるかを理論的に追跡する
0:09	moving throughout society	社会全体で動く
0:11	nobody has a holistic view on where	誰もどこがどこなのかについて全体的な見解を持っていません
0:14	goods are going even even very powerful	商品は非常に強力でも進んでいます
0:16	nation states such as the united states	アメリカ合衆国などの国民国家
0:18	and canada who are allies with each	そしてそれぞれと 同盟関係 にあるカナダ
0:20	other	他の
0:21	don't	しないでください
0:22	have records that match even remotely	リモートでも 一致するレコード がある
0:24	match in some categories for how data is	データの状態については、いくつかのカテゴリで一致します
0:27	or how what goods are moving across	またはどのような商品 がどのように移動しているか
0:28	their borders and the reason for that is	彼らの国境、そしてその理由は
0:30	that canada has their trade data about	カナダが貿易データを持っていること
0:32	sort of what goods they think are	彼らは どんな商品だと思っているのか
0:33	leaving coming the united states has	米国を離れて米国に来る
0:34	this data about what goods are coming	どのような商品が来るかについて のこのデータ
0:35	and going and they can't really put this	そして彼らはこれ を本当に置くことができません
0:36	all all these these ledgers into into	これらすべての <mark>台帳</mark> をすべて
0:38	one database despite the fact that	データベースが 1 つであるにもかかわらず、
0:40	they're immediately next door to each	彼らはそれぞれの すぐ隣 にいます
0:41	other they're strong allies and that	他には彼ら <mark>は強い味方です</mark> 、そしてそれは
0:43	they have more than enough technical	彼らは十分すぎる技術を持っています
0:45	resources um and and that this is the	リソース ええと、これは
0:48	exact setting in which privacy and	プライバシーと
0:50	technologies can make a huge difference	テクノロジーは 大きな違いを生みます
0:51	because it means that they could	なぜなら、それは彼らが できることを意味する からです
0:52	collaborate towards a shared goal	共通の目標に向かって協力する
0:54	understanding what good and services are	良いものやサービスが何かを理解する
0:55	moving across the border without needing	必要なく国境を越えて移動する
0:57	to centralize all their data into one	すべての データを 1 つに集中 化する
0:58	location	位置
0:59	and in this concept we're going to look	このコンセプトで見ていきます
1:01	at the same paradigm but instead of	同じパラダイム ですが、代わりに
1:03	looking at physical goods moving around	動き回る 物理的な商品を見る
1:05	we're going to look at money moving	お金の動きを見て いきます
1:06	around internationally and specifically	国際的に、特に
1:08	we're going to look at money laundering	マネーロンダリングについて調べてみます
1:09	now if you're not familiar with money	もしあなたが <mark>お金に詳しくない</mark> なら、
1:10	laundering money laundering is the means	マネーロンダリングはその手段です
1:12	by which a criminal organization can	それによって犯罪組織は
1:14	translate their proceeds from some sort	何らかの形で得た収益を換算する
1:17	of like difficult to transfer asset	譲渡が <mark>難しい資産</mark> と同様
1:19	difficult to spend assets so think like	資産を使うのは難しいので、次のように考えてください
1:21	cash or	現金または
1:22	or you know gold or some sort of like	あるいは金などを知っていますか
1:25	difficult to to manage for trade	<mark>貿易の</mark> ための管理が <mark>難しい</mark>
1:28	financial asset into	金融資産を
1:30	the standard banking system into you	標準的な銀行システムをあなたの中に
1:32	know	知る
1:33	a standard bank account or like a retail	標準的な銀行 <mark>口座</mark> または小売 <mark>口座</mark> など
1:35	checking account that allows them to	できる当座預金 <mark>口座</mark>
1:37	then spend that to buy boats and planes	それを使ってボートや飛行機を購入します
-	1	

1:39	and cars and food and houses and all	車も食べ物も家もすべて
1:41	sorts of stuff right and so the means by	ある種のことは正しいので、その手段は
1:43	which a criminal organization could	犯罪組織がそうなる可能性がある
1:45	transfer their illegally sort of	彼らを違法に譲渡する
1:48	acquired gains into the standard	基準に達するまでの利益を獲得
1:49	financial system is this this	金融システムはこれです
1:52	industry known as money laundering and	マネーロンダリングとして知られる業界
1:53	unfortunately you know money laundering	残念ながらあなたはマネーロンダリングを知っています
1:55	is still a pretty big deal and the	それはまだ <mark>かなり大きな問題</mark> であり、
1:57	united states office on drugs and crime	アメリカ合衆国麻薬犯罪対策局
1:58	estimates that 1.6 trillion dollars in	1.6兆ドルと推定されています
2:01	criminal proceeds is laundered annually	犯罪収益は毎年洗浄されている
2:03	this is 1.6 trillion dollars of drug	これは1兆6000億ドルの麻薬です
2:06	money of you know human trafficking	あなたのお金は人身売買を <mark>知っています</mark>
2:08	money of you know terrorism money of all	あなたのお金はテロを <mark>知っています</mark> みんなのお金
2:10	sorts of of illegal and harmful	ある種の <mark>違法かつ有害</mark> な
2:11	activities that that continues to be	それが <mark>続く活動</mark>
2:14	financed because the organizations that	資金を提供しているのは、
2:16	run them are able to move these funds	彼らはこれらの資金を移動させることができます
2:19	from the the source of the illegally	違法なソースから
2:22	gotten gains into the standard finance	標準財政に利益をもたらした
2:24	system where they can then go go use it	ユーザーがそれを使用できるシステム
2:26	to buy things and the means by which	物を買うこととその手段
2:28	they do this is actually sort of a	彼らがこれを行うのは、実際にはある種のことです
2:29	simple idea which is	シンプルなアイデア
2:31	move it into a bank somewhere and then	それをどこかの <mark>銀行に移して</mark> から、
2:34	shift it around from bank to bank to	それを銀行から銀行へと移動させて、
2:36	bank to bank and country to country	銀行から銀行へ、そして国から国へ
2:38	country and this giant shell game so	国とこの <mark>巨大な貝殻ゲーム</mark> なので
2:40	that when they actually put it in kind	それを実際に現物で出すと
2:41 2:43	of their mainstream bank account or the main account that's theirs	主流の銀行口座または
2:45		彼らのメインアカウント 彼らが物を買うようなもの
2:45	the one that they sort of buy things from	仮りが初て見つようなもの から
2:40	that that bank doesn't know where the	その銀行はどこにあるのか知らないということ
2:49	funds came from because they don't have	彼らは持っていないので、資金はどこから来ましたか
2:51	the jurisdiction they don't have the	彼らが持っていない管轄権
2:53	access to the ledgers of other banks to	他の銀行の台帳にアクセスして、
2:55	know where these funds ultimately came	これらの資金が最終的にどこに来たのかを知る
2:57	from right so so for example you know if	右からまあまあたとえば、次の場合はわかりますか
3:00	if i'm	もし私が
3:01	a drug lord and i have a bank account at	麻薬王で私は次の銀行口座を持っています
3:04	citibank you know	シティバンクはご存知ですか
3:06	why does city not stop me right what	なぜ市は私を止めてくれないのですか?
3:08	will city can't access most of the	ウィルシティはほとんどの場所にアクセスできません
3:10	world's information on where its money	お金がどこにあるのかについての世界の情報
3:13	comes from because that information is	なぜならその情報は
3:15	stored in other banks so if i transfer	他の銀行に保管されているので、送金した場合
3:18	you know money from you know	あなたは知っているからお金を知っています
3:19	some some local bank from where i'm from	私の出身地のどこかの地方銀行
3:22	or you know some small bank or some	あるいは小さな銀行か何かを知っていますか
3:23	small amount and i move to jp morgan the	少額ならJPモルガンに移る
3:25	bank of america and then wells fargo and	バンク・オブ・アメリカ、そしてウェルズ・ファーゴ、
3:26	then city by the time it all gets	それからすべてが終わるまでに街へ
3:29	aggregated together in citibank you know	ご存知のシティバンクに集約されています
3:30	by millions and millions in proceeds	何百万もの収益によって
3:34	you know it's been through so many	たくさんのことを経験してきたことを知っていますか
3:35	countries and so many other	国々やその他多くの国々
3:36	organizations that because city can't	市ではできない団体
	"	

3:38	see the	を見てください
3:39	balances of every customer at jp morgan	JPモルガンのすべての顧客の残高
3:41	right in the transactions of every	あらゆる取引の中で
3:42	customer at bank of america and and the	アメリカ銀行の顧客と
3:45	individual money transfers and flows on	個人の送金とフロー
3:47	the international financial system of of	の国際金融システム
3:49	other countries and other organizations	他の国および他の組織
3:51	city has no ability to know where this	市はこれがどこにあるのか知る能力がない
3:53	money came from despite the fact that	という事実にもかかわらず、お金はどこから来たのか
3:55	the answer	答え
3:57	definitely exists meaning that the the	間違いなく存在するということは、
4:00	the records definitely exist it's one of	記録は間違いなく存在します、それはそのうちの1つです
4:02	those things where where it is a hundred	それが百であるところのそれらのもの
4:04	percent data access problem right this	パーセントの データアクセスの問題はこれ です
4:06	could be perfectly solved we could we	完璧に解決できるかもしれない
4:08	could definitely know	間違いなく知ることができた
4:09	where funds originally came from	資金はもともとどこから来たのか
4:12	except that banks can't work together	銀行は連携できないことを除いて
4:14	right because you know why can't we	そうですね、 なぜできないか知っているからです
4:16	track money learning together why can't	お金を追跡して一緒に学ぶ なぜできないのか
4:18	they work together because it would	彼らは協力して働きます。
4:19	require the banks to put all their	銀行にすべての資金を投入するよう要求する
4:20	ledgers all their individual	台帳はすべて個別
4:22	transactions into one massive database	トランザクションを 1 つの大規模なデータベースに統合
4:25	right and that's they're not going to do	そう、彼らはそんなことはしないだろう
4:26	that there's like privacy reasons	プライバシー上の理由もあるとのこと
4:28	there's competitive reasons there's like	競争上の理由があります
4:29	even national security reasons and and	国家安全保障上の理由さえも、そして
4:31	more than anything else there's	何よりもそこにあるのは
4:32	competitive reasons like that would that	そのような競争上の理由はそうなりますか
4:34	would mean that you know in theory	理論的には知っているということになります
4:35	someone at	誰かが
4:37	at you know bank of montreal will be	モントリオール銀行がそうなることはご存知でしょう
4:39	able to see all the transactions from	すべてのトランザクションを確認できる
4:41	some other customer in in you know mufg	ご存知のとおり、MUFG にいる他の顧客
4:44	in in japan	日本で
4:45 4:47	and this brings us back to the core premise	と これは私たちを <mark>中心的な前提</mark> に戻します
4:48	of pets you know if pets make it	ペットが成功するかどうかを知っているペットの数
4:50	possible to answer questions using data	データを使って質問に答えることが可能
4:51	that you cannot see	カーケを使って負いに合えることが可能 あなたには見えないこと
4:54	well then that's potentially game	まあ、それは潜在的にゲームです
4:55	changing right because that means if i'm	正しく変更するのは、私がそうである場合を意味するからです
4:56	citibank	シティバンク
4:58	i could access a federated data network	フェデレーション データ ネットワークにアクセスできました
5:00	of all my banking peers	私の銀行仲間全員の中で
5:02	and just just ask the question where did	どこでやったのか だけ質問してください
5:04	this money come from right and without	このお金は正当なところからも外部からもたらされる
5:06	me having to see any of the underlying	根底にあるものを見なければなりません
5:08	data without me having to acquire a copy	コピーを取得しなくてもデータを取得できる
5:11	of the ledgers of all of my competitors	すべての競合他社の台帳の
5:13	right	右
5:15	i can answer this really really	っ これは本当に本当に答えられます
5:16	important question that frankly	率直に言って <mark>重要</mark> な質問
5:18	you know the world's banks in democratic	民主的な世界 の銀行をご存知ですか?
5:20	nations are all would like to see	国々は皆それを見たいと思っている
5:22	answered	答えた
5:24	and and this is such a beautiful	そして、これはとても美しいです
5:27	application of private science	民間科学の応用
	- "	

5:28	technology it's such a clear	テクノロジーはとても明らかです		
5:31	a clear description of what the promise	約束の 内容の明確な <mark>説明</mark>		
5:32	of pets can can lead us to that there	ペットの可能性が私たちをそこに導く可能性があります		
5:35	are important world problems with with	は世界の重要な問題です		
5:37	immensely immensely impactful outcomes	非常に非常に <mark>影響力のある結果</mark>		
5:40	that are that are certainly solvable	それは確実に解決できるものです		
5:43	from an algorithmic standpoint the data	アルゴリズムの観点から見ると、データは		
5:45	certainly exists the algorithm to follow	従うべきアルゴリズム は確かに存在します		
5:47	the money is trivial we're talking basic	お金なんて取るに足らない、基本的なことを話しているんだ		
5:48	arithmetic here	- ここで <mark>算術</mark>		
5:50	it's purely a data access problem that	それは純粋にデータアクセスの問題です		
5:52	could be solved using privacy and	プライバシー を利用して解決できるかもしれないし、		
5:54	technologies and you know this one this	テクノロジー 、そしてあなたはこれを知っています		
5:55	one is so i think i think clear that you	一つは、あなたがそう思うのは明らかだと思います		
5:57	know there are various financial	さまざまな金融があることを知っています		
5:59	regulators that are already very much on	すでにかなりの効果を上げている規制当局		
6:00	board with with this so you know uh here	これに乗ってください、そうすればここにいることがわかります		
6:02	in the united states um you know fincen	米国では、ええと、 フィンセン を知っていますか		
6:04	is already doing quite a bit in the area	すでにこの地域でかなりの活動を行っている		
6:06	of private sense technologies and here	プライベート センス テクノロジー とここ		
6:07	in the united kingdom the financial	イギリスでは金融		
6:08	conduct authority has also already	行為権限もすでに		
6:10	jumped on on this as an opportunity um	これをチャンスとして飛びつきました		
6:12	but i hope that what you're really	でも私はあなたが本当の人間であることを願っています		
6:13	taking away from this is not necessarily	これを取り除くこと は必ずしも必要ではありません		
6:15	the money laundering use case exactly	まさに マネーロンダリング のユースケース		
6:17	but just this template right this this	でも、この テンプレート だけ はこれです		
6:19	concept of there are important problems	重要な <mark>問題</mark> があるという概念		
6:23	really important problems in the case of	~の場合の本当に重要な問題		
6:24	of money laundering	マネーロンダ リングの		
6:26	and loads of people who who want to	そしてそれ をしたい人がたくさんいる		
6:28	solve them right	それらを 正しく解決 してください		
6:30	who all have access to the resource that	全員がその リソースにアクセス できる		
6:32	would be necessary to more or less	多かれ少なかれ必要になるだろう		
6:34	perfectly solve this issue	この問題を完璧に解決する		
6:37	but they just can't because they can't	しかし、彼らはできないから <mark>できないだけです</mark>		
6:39	pull all their data into one location	すべてのデータを 1 か所に集めます		
6:41	but federated data networks are going to	しかし、フェデレーション データ ネットワークは、		
6:43	be a paradigm shift in their ability to	~する能力 におけるパラダイムシフトとなる		
6:46	coordinate to solve really really	本当に 本当に解決 するためのコーディネート		
6:47	important problems	重要な問題		
6:49	so that was our second use case in the	これが 2 番目の使用例でした。		
6:50	next concept we're going to look at one	次のコンセプトを見ていきます		
6:52	more use case related to global health	世界の健康に関連するさらなるユースケース		
6:54	see you then	それではまた会いましょう		
英語 (自動生成)				
OpenMined https://www.youtube.com/watch?v=GCB0zafJ2Kw				
opening				

